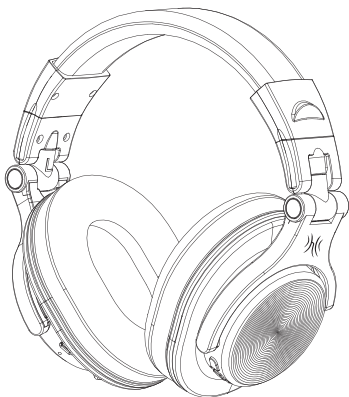




OneOdio

A70



Bedienungsanleitung

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Gebrauchsanleitungen durch und bewahren Sie sie auf.

WARNUNGEN/VORSICHTSMASSNAHMEN

- Verwenden Sie die Kopfhörer nicht längere Zeit bei hoher Lautstärke.
 - Um Gehörschäden zu vermeiden, sollten Sie die Kopfhörer bei angenehmer, mittlerer Lautstärke verwenden.
 - Schalten Sie die Lautstärke an Ihrem Gerät leiser, bevor Sie die Kopfhörer aufsetzen, und erhöhen Sie die Lautstärke dann nach und nach, bis ein angenehmes Niveau erreicht ist.
- Verwenden Sie die Kopfhörer NICHT beim Autofahren für Telefonanrufe oder andere Zwecke.
- Verwenden Sie die Kopfhörer NICHT, wenn die Unmöglichkeit, Umgebungsgeräusche zu hören, eine Gefahr für Sie selbst oder andere darstellen könnte, z. B. beim Fahrradfahren oder Gehen in der Nähe von Verkehr, einer Baustelle oder Eisenbahnstrecke usw.
 - Nehmen Sie die Kopfhörer ab, um sicherzustellen, dass Sie Umgebungsgeräusche hören können, z.B. Alarmer und Warnsignale.
 - Seien Sie sich bewusst, dass Geräusche, auf die Sie als Erinnerungen oder Warnungen vertrauen, sich bei Verwendung von Kopfhörern unterscheiden können.

- Verwenden Sie die Kopfhörer NICHT, wenn sie ein lautes ungewöhnliches Geräusch von sich geben. Schalten Sie in diesem Fall die Kopfhörer aus und wenden Sie sich an den OneOdio-Kundendienst.
- Entfernen Sie die Kopfhörer sofort, wenn Sie Wärme spüren oder nichts mehr hören.
- Verwenden Sie Handyadapter nicht zum Anschließen von Kopfhörern an Flugzeugsitzbuchsen, da dies zu Verletzungen oder zu Sachschäden aufgrund von Überhitzung führen kann.
- Verwenden Sie die Kopfhörer nicht als Headsets für die Flugkommunikation, außer in Notfällen.
 - Bei entladener oder falsch eingesetzter Batterie werden eingehende Audiosignale nicht gehört. Dies kann zu fehlenden Informationen beim Führen eines Flugzeugs führen.
 - Extrem laute Umgebungsgeräusche, die bei vielen Propellerflugzeugen auftreten, können verhindern, dass Sie eingehende Audiokommunikation hören, besonders bei Start- und Landevorgängen.
 - Die Kopfhörer wurden nicht für den Betrieb bei den in der nicht kommerziellen Luftfahrt üblichen Bedingungen (Geräusche, Höhe, Temperatur oder andere Umgebungsbedingungen) entwickelt, sodass es bei kritischen Kommunikationsvorgängen zu Störungen kommen kann.



Enthält kleine Teile, die verschluckt werden können und eine Erstickungsgefahr darstellen. Nicht geeignet für Kinder unter drei Jahren.



Dieses Produkt enthält magnetische Materialien. Wenden Sie sich an Ihren Arzt, wenn Sie wissen möchten, ob dies den Betrieb Ihres implantierten medizinischen Geräts beeinflussen kann.

- Um Brände und Stromschläge zu vermeiden, darf dieses Gerät keinem Regen, Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Nehmen Sie KEINE nicht genehmigten Änderungen an diesem Produkt vor.
- Verwenden Sie dieses Produkt nur mit einem zugelassenen Netzteil, das die lokalen gesetzlichen Anforderungen erfüllt (z. B. UL, CSA, VDE, CCC).
- Setzen Sie Produkte mit Batterien keiner großen Hitze aus (z. B. durch Aufbewahrung im direkten Sonnenlicht, Feuer oder ähnliches).

ZULASSUNGEN UND KONFORMITÄT

HINWEIS: Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B gemäß Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen angemessenen Schutz gegen elektromagnetische Störungen bei einer Installation in Wohngebieten zu gewährleisten.

Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzstrahlung und kann sie auch aussenden. Daher verursacht das Gerät bei nicht ordnungsgemäßer Installation und Benutzung möglicherweise Störungen des Funkverkehrs. Es wird jedoch keine Garantie dafür gegeben, dass bei einer bestimmten Installation keine Störstrahlungen auftreten. Sollte dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stören (Sie können dies überprüfen, indem Sie das Gerät aus- und wiedereinschalten), so ist der Benutzer dazu angehalten, die Störungen durch eine der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Antenne neu aus.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und einem Radio- oder Fernsehempfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose in einem anderen Stromkreis als den Empfänger an.
- Wenden Sie sich an einen Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Veränderungen am Gerät, die nicht durch YI ZHAO (SHENZHEN) CO., LIMITED. autorisiert wurden, können zur Folge haben, dass die Betriebserlaubnis für das Gerät erlischt.

Dieses Gerät erfüllt die Bestimmungen in Teil 15 der FCC-Vorschriften und die lizenzfreien Standards von Industry Canada.

Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss jegliche Störungen dulden, einschließlich Störungen, die zu einem unerwünschten Betrieb führen.

Dieses Gerät erfüllt die Strahlungsexpositionsgrenzwerte der FCC und von Industry Canada für die allgemeine Bevölkerung. Es darf nicht zusammen mit einer anderen Antenne oder einem Sender aufgestellt oder betrieben werden.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Verwaltungsverordnung für energiearme Funkfrequenzgeräte

Artikel XII

Laut der „Verwaltungsverordnung für energiearme Funkfrequenzgeräte“ darf kein Unternehmen oder Benutzer ohne Erlaubnis durch die NCC Folgendes nicht: die Frequenz ändern, die Übertragungsleistung verbessern oder die ursprünglichen Eigenschaften sowie die Leistung für ein zugelassenes energiearmes Funkfrequenzgerät ändern.

Artikel XIV

Energiearme Funkfrequenzgeräte dürfen die Flugsicherheit nicht beeinträchtigen oder gesetzlich zulässige Kommunikation stören. Andernfalls muss der Benutzer den Betrieb sofort einstellen, bis keine Störung mehr auftritt. Besagte gesetzlich zulässige Kommunikation bedeutet Funkkommunikation, die in Übereinstimmung mit dem Telekommunikationsgesetz erfolgt.

Energiearme Funkfrequenzgeräte müssen für Störung durch gesetzlich zulässige Kommunikation oder Geräte mit ISM- Funkwellenstrahlung empfänglich sein.

Versuchen Sie NICHT, die aufladbare Lithium-Ionen-Batterie aus diesem Produkt zu nehmen. Wenden Sie sich zum Herausnehmen an Ihren OneOdio-Händler oder einen anderen qualifizierten Fachmann.

 YI ZHAO (SHENZHEN) CO.,LIMITED. erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderun-gen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und weitere geltende EU-Richtlinien erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung ist einsehbar unter **www.oneodio.com**

Für Europa:

Frequenzband des Betriebs 2.400 bis 2483,5 MHz:

Bluetooth: Maximale Sendeleistung weniger als 20 dBm EIRP.



Leere Batterien müssen getrennt entsorgt werden und gehören nicht in den Hausmüll. Nicht verbrennen.

ZULASSUNGEN UND KONFORMITÄT



Informationen zu Elektro- und Elektronikgeräten

Der nachstehende Hinweis richtet sich an private Endnutzer, die Elektro- und/ oder Elektronikgeräte nutzen.

1. Getrennte Erfassung von Altgeräten
Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen.

Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

2. Batterien und Akkus

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen. Dies gilt nicht, soweit die Altgeräte bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern abgegeben und dort zum Zwecke der Vorbereitung zur Wiederverwendung von anderen Altgeräten separiert werden.

3. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Wenn Sie Altgeräten besitzen, können Sie an den durch öffentlich-rechtliche Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten zum Zwecke der ordnungsgemäßen Entsorgung der Altgeräte abgeben.

Gegebenenfalls ist dort auch eine Abgabe von Elektro- und Elektronikgeräten zum Zwecke der Wiederverwendung der Geräte möglich. Nähere Informationen hierzu erhalten Sie von der jeweiligen Sammel- bzw. Rücknahmestelle.

4. Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

5. Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“

Das auf den Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildeten Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.



Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers auf Batterien oder Akkumulatoren besagt, dass diese am Ende ihrer Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Sofern Batterien oder Akkumulatoren Quecksilber (Hg), Cadmium (Cd) oder Blei (Pb) enthalten, finden Sie das jeweilige chemische Zeichen unterhalb des Symbols des durchgestrichenen Mülleimers. Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkumulatoren nach Gebrauch zurückzugeben. Sie können dies kostenfrei im Handelsgeschäft oder bei einer anderen Sammelstelle in Ihrer Nähe tun. Adressen geeigneter Sammelstellen können Sie von Ihrer Stadt- oder Kommunalverwaltung erhalten. Batterien können Stoffe enthalten, die schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sind. Besondere

Vorsicht ist aufgrund der besonderen Risiken beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien geboten. Durch die getrennte Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkumulatoren sollen negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden.

Bitte vermeiden Sie die Entstehung von Abfällen aus alten Batterien soweit wie möglich, z.B. indem Sie Batterien mit längerer Lebensdauer oder aufladbare Batterien bevorzugen. Bitte vermeiden Sie die Vermüllung des öffentlichen Raums, indem Sie Batterien oder batteriehaltige Elektro- und Elektronikgeräte nicht achtlos liegenlassen. Bitte prüfen Sie Möglichkeiten, eine Batterie anstatt der Entsorgung einer Wiederverwendung zuzuführen, beispielsweise durch die Rekonditionierung oder die Instandsetzung der Batterie.



Namen und Inhalt der giftigen oder gefährlichen Stoffe oder Elemente						
	Gefährliche Stoffe oder Elemente					
Name des Teils	Blei (Pb)	Quecksilber (Hg)	Kadmium (Cd)	Sechswertiges Chrom(CR(VI))	Polybromiertes Biphenyl(PBB)	Polybromiertes Diphenylether (PBDE)
PCBs	X	0	0	0	0	0
Metallteile	X	0	0	0	0	0
Kunststoffteile	0	0	0	0	0	0
Lautsprecher	X	0	0	0	0	0
Kabel	X	0	0	0	0	0
Diese Tabelle wurde in Übereinstimmung mit den Bestimmungen von SJ/T 11364 erstellt.						
O: Gibt an, dass dieser giftige oder gefährliche Stoff, der in allen homogenen Materialien für dieses Teil enthalten ist, unter den Grenzwerten gemäß GB/T 26572 liegt. X: Gibt an, dass dieser giftige oder gefährliche Stoff, der in mindestens einem der homogenen Materialien enthalten ist, die für dieses Teil verwendet wurden, über den Grenzwerten gemäß GB/T 26572 liegt.						
						

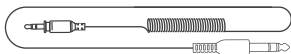
Ladetemperaturbereich: 0° C – 45° C

Entladetemperaturbereich: -20° C – 60° C



C&E Connection E-Commerce (DE) GmbH
Add.: Zum Linnegraben 20, 65933, Frankfurt am Main, Germany
Tel. +4906927246648
E-Mail: info@ce-connection.de

Hersteller: YI ZHAO (SHENZHEN) CO., LIMITED
Add.: 6th Floor, T3 Creative Building, Shenzhen Colorful Huiwei Cultural And Creative Expo City, No. 5010 Baoan Avenue, Caowei Community, Hangcheng Street, Baoan District, Shenzhen.



► Package

EN What's in the Box?

- * OneOdio Fusion A70 headphone
- * USB-C charging cable
- * 3.5 mm audio cable
- * 6.35 mm to 3.5 mm dual-duty cable
- * Pouch
- * User guide

DE Was ist in der Box?

- * OneOdio Fusion A70 Kopfhörer
- * USB Type C Ladekabel
- * 3,5 mm Audiokabel
- * 6,35 mm auf 3,5 mm Kabel
- * Tragetasche
- * Benutzerhandbuch

FR Qu'y a-t-il dans la boîte?

- * Casque OneOdio Fusion A70
- * Câble de charge USB-C
- * Câble audio 3,5 mm
- * Câble double usage de 6,35 mm à 3,5 mm
- * Pochette
- * Mode d'emploi

JP パッケージ内容

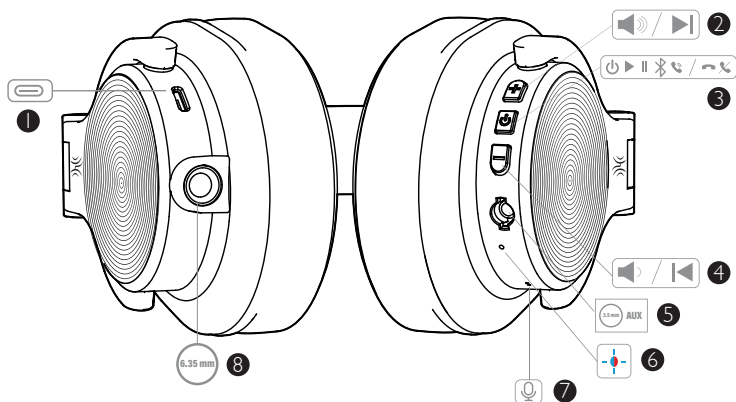
- * A70 ヘッドホン本体
- * 2m カールコード (伸長時約3m)
- * マイク付き1.2m ストレートコード
- * USB TYPE C 充電ケーブル
- * キャリーポーチ
- * 取扱説明書

IT Cosa c'è nella scatola?

- * Cuffie OneOdio Fusion A70
- * Cavo di ricarica USB-C
- * Cavo audio da 3,5 mm
- * Cavo dual-duty da 6,35 mm a 3,5 mm
- * Custodia
- * Guida per l'utente

ES ¿Qué hay en la caja?

- * Auriculares OneOdio Fusion A70
- * Cable de carga USB-C
- * cable de audio de 3,5 mm
- * Cable de doble función de 6,35 mm a 3,5 mm
- * Bolsa
- * Guía del usuario



► Button Controls

EN Product Overview

1. USB-C charging port
2. Volume up / Next track
3. Multi-function button (MFB)
4. Volume down / Previous track
5. 3.5 mm aux port
6. LED indicator
7. Built-in microphone
8. 6.35 mm port

FR Présentation du produit

1. Port de chargement USB-C
2. Augmenter le volume / Piste suivante
3. Bouton multifonction (MFB)
4. Volume bas / Piste précédente
5. Port auxiliaire 3,5 mm
6. Indicateur LED
7. Microphone intégré
8. Port 6,35 mm

IT Panoramica del Prodotto

1. Porta di ricarica USB-C
2. Aumenta il volume / Brano successivo
3. Pulsante multifunzione (MFB)
4. Abbassa il volume / Brano precedente
5. Porta ausiliaria da 3,5 mm
6. Indicatore LED
7. Microfono incorporato
8. Porta da 6,35 mm

DE Produktübersicht

1. USB C Ladeanschluss
2. Lauter / Nächster Titel
3. Multifunktionstaste (MFB)
4. Leiser / Vorheriger Titel
5. 3,5 mm Aux-Anschluss
6. LED-Anzeige
7. Mikrofon
8. 6,35 mm Aux-Anschluss

JP 製品の概要

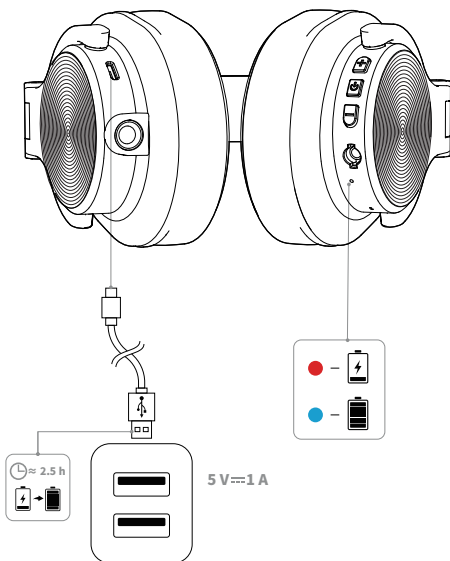
1. MicroUSB- C充電ポート
2. 音量+ / 曲送り
3. マルチファンクションボタン
4. 音量- / 曲戻り
5. 3.5mmオーディオジャック
6. LEDランプ
7. マイク
8. 6.35 mmポート

ES Descripción del producto

1. Puerto de carga USB-C
2. Subir volumen / Pista siguiente
3. Botón multifunción (MFB)
4. Bajar volumen / Pista anterior
5. Puerto auxiliar de 3,5 mm
6. Indicador LED
7. Micrófono incorporado
8. Puerto de 6,35 mm



1



► Charging

EN Charging

- * Charging: Red light on
- * Full charge: Blue light on
- * Charging time: ≈ 2.5 h
- * Note: Please use a charging adapter with a voltage not exceeding 5 V to avoid damaging the headphones.

FR Mise en charge

- * Charging : lumière rouge allumée
- * Charge complète : lumière bleue allumée
- * Temps de charge : $\approx 2,5$ h
- * Remarque : Veuillez utiliser un adaptateur de charge avec une tension ne dépassant pas 5 V pour éviter d'endommager le casque.

IT Ricarica

- * Ricarica: luce rossa accesa
- * Carica completa: luce blu accesa
- * Tempo di ricarica: $\approx 2,5$ ore
- * Nota: utilizzare un adattatore di ricarica con una tensione non superiore a 5 V per evitare di danneggiare le cuffie.

DE Aufladung

- * Aufladen: Rotes Licht an
- * Voll aufgeladen: Blaues Licht an
- * Ladezeit: $\approx 2,5$ Std
- * Hinweis: Bitte verwenden Sie einen Ladeadapter mit einer Spannung von nicht mehr als 5 V, um eine Beschädigung der Kopfhörer zu vermeiden

JP 充電について

- * 充電中: 赤ランプ点灯
- * フル充電: 青ライト点灯
- * 充電時間: ≈ 2.5 h

注意事項

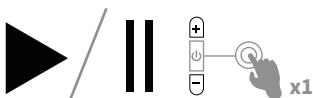
- ①初めてお使いになる前に本製品を満充電してからご使用ください。
- ②充電には付属のUSB充電ケーブルを使用します。
- ③ヘッドセットの破損を避けるため、5V以下の電圧のAC充電器を使用してください。

ES Cargando

- * Charging: luz roja encendida
- * Carga completa: luz azul encendida
- * Tiempo de carga: $\approx 2,5$ h
- * Nota: utilice un adaptador de carga con un voltaje que no supere los 5 V para evitar dañar los auriculares.



2



» Music Controls

EN Music Controls

- * Play / Pause: Press the MFB once
- * Previous track: Press and hold "-" for 1 second
- * Next track: Press and hold "+" for 1 second
- * Volume control: Press "+" "-"

FR Commandes musicales

- * Lecture / Pause : Appuyez une fois sur le MFB
- * Piste précédente : appuyez et maintenez "-" pendant 1 seconde
- * Piste suivante : appuyez et maintenez "+" pendant 1 seconde
- * Contrôle du volume : appuyez sur "+" "-"

IT Play pausa

- * Premere una volta il pulsante multifunzione traccia indietro/traccia avanti
- * Tieni premuto "-" per 1 secondo
- * Tieni premuto "+" per 1 secondo controllo del volume
- * Premere "+" "-"

DE Musiksteuerung

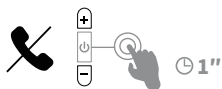
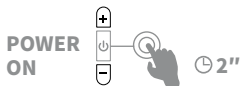
- * Wiedergabe / Pause: einmal die MFB drücken
- * Vorheriger Titel: die Taste "-" 1 Sekunde lang gedrückt halten
- * Nächster Titel: die Taste "+" 1 Sekunde lang gedrückt halten
- * Lautstärkeregelung: "+" oder "-" einmal drücken

JP 音楽を聞く

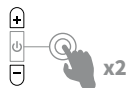
- * 再生／一時停止
マルチファンクションボタンを1回押す
- * 曲戻し／曲送り
「-」を1秒長押し
「+」を1秒長押し
- * 音量調整
「+」「-」を押す

ES Controles de música

- * Reproducir/Pausar: Presione el MFB una vez
- * Pista anterior: mantenga presionado "-" durante 1 segundo
- * Pista siguiente: mantenga presionado "+" durante 1 segundo
- * Control de volumen: Presione "+" "-"



Voice Assistant



Power / Phone Controls

EN Power / Phone Controls

- * Power ON: Press and hold for 2 seconds
- * Power OFF: Press and hold for 3 seconds
- * Double-click the MFB to activate the Siri voice control function.

DE Ein-/Aus-/Telefonsteuerung

- * Einschalten: 2 Sekunden gedrückt halten
- * Ausschalten: 3 Sekunden lang gedrückt halten
- * zweimal auf die MFB klicken, um die Siri-Sprachsteuerungsfunktion zu aktivieren

FR Commandes d'alimentation/téléphone

- * Mise sous tension: appuyez et maintenez pendant 2 secondes
- * Mise hors tension: appuyez et maintenez pendant 3 secondes
- * Double-cliquez sur le MFB pour activer le Fonction de commande vocale Siri.

JP 主要操作

- * POWER ON: 2秒長押し
- * POWER OFF: 3秒長押し
- * マルチファンクションボタンボタンを2回押す
音声アシスタント

IT Funzione

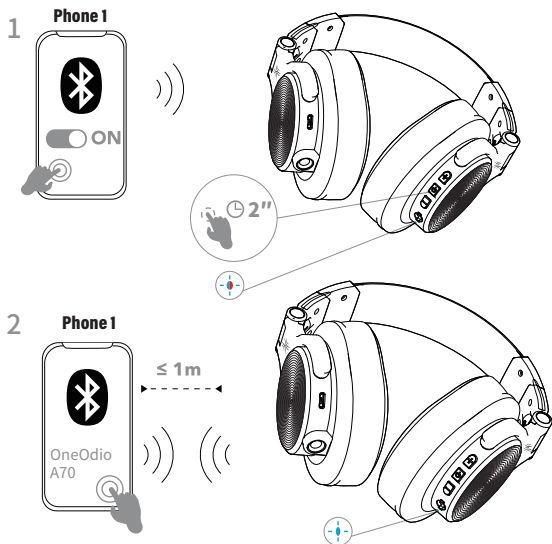
- * ACCENSIONE: tenere premuto per 2 secondi
- * SPEGNIMENTO: tenere premuto per 3 secondi
- * Premere due volte il pulsante multifunzione per attivare il Funzione di controllo vocale Siri.

ES Controles de energía/teléfono

- * Encendido: mantenga presionado durante 2 segundos
- * Apagado: mantenga presionado durante 3 segundos
- * Haga doble clic en el MFB para activar el Función de control de voz Siri.



4



» Pairing

EN Pairing

Step 1: Press and hold the multi-function button for 2 seconds until the LED flashes red and blue alternately to enter pairing mode.

Step 2: Open the Bluetooth on your device and select "OneOdio A70".

LED flashes blue to indicate a successful Bluetooth connection.

FR Jumelage

Étape 1 : Appuyez sur le bouton multifonction et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes jusqu'à ce que la LED clignote alternativement en rouge et bleu pour entrer en mode d'appairage.

Étape 2 : Ouvrez le Bluetooth sur votre appareil et sélectionnez "OneOdio A70".

La LED clignote en bleu pour indiquer une connexion Bluetooth réussie.

IT Accoppiamento

Passaggio 1: premere e tenere premuto il pulsante multifunzione per 2 secondi fino a quando il LED lampeggia alternativamente in rosso e blu per accedere alla modalità di associazione.

Passaggio 2: apri il Bluetooth sul tuo dispositivo e seleziona "OneOdio A70".

Il LED lampeggia in blu per indicare una connessione Bluetooth riuscita.

DE Paarung

Schritt 1: Halten Sie die Multifunktionstaste 2 Sekunden lang gedrückt, bis die LED abwechselnd rot und blau blinkt, um in den Kopplungsmodus zu wechseln.

Schritt 2: Öffnen Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und wählen Sie „OneOdio A70“.

Die LED blinkt blau, um eine erfolgreiche Bluetooth-Verbindung anzuzeigen.

JP ペアリング

ステップ 1: LED が赤と青に交互に点滅するまで多機能ボタンを 2 秒間押し続けて、ペアリングモードに入ります。

ステップ 2: デバイスで Bluetooth を開き、「OneOdio A70」を選択します。

LED が青色に点滅し、Bluetooth 接続が成功したことを示します。

ES Emparejamiento

Paso 1: mantenga presionado el botón multifunción durante 2 segundos hasta que el LED parpadee en rojo y azul alternativamente para ingresar al modo de emparejamiento.

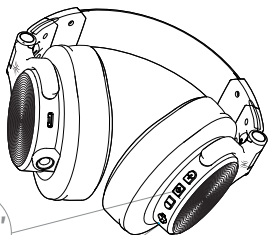
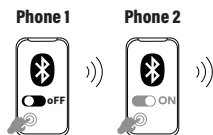
Paso 2: Abra el Bluetooth en su dispositivo y seleccione "OneOdio A70".

El LED parpadea en azul para indicar una conexión Bluetooth exitosa.



5

1

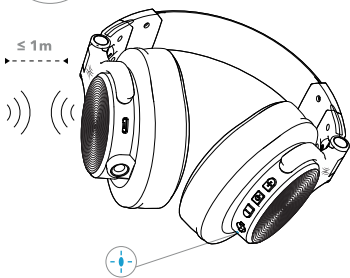


2

Phone 2



≤ 1m



► Pairing for 2 Devices

EN Pairing for 2 Devices

1. Pairing phone 1 and then disconnect phone 1 that is already connected.
2. Pairing phone 2.

DE Verbindung mit 2 Geräte

- Schritt 1, Koppeln Sie Gerät 1 mit Kopfhörer und trennen Sie dann Gerät 1, das bereits verbunden ist.
- Schritt 2, Gerät 2 mit Kopfhörer koppeln.

FR Couplage pour 2 appareils

1. Associez le téléphone 1, puis déconnectez le téléphone 1 qui est déjà connecté.
2. Couplage du téléphone 2.

JP マルチポイント

- 1.2 台のデバイスを同時に接続する場合は、1台目のデバイスのBluetooth接続を解除します。
- 2.2台目のデバイスをBluetooth接続します。

IT Accoppiamento

- Se desideri connettere due dispositivi contemporaneamente, disconnetti prima Phone 1.

ES Emparejamiento para 2 dispositivos

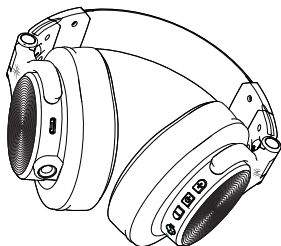
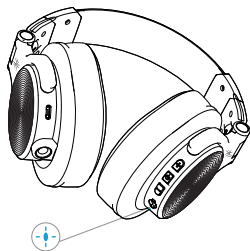
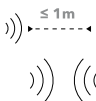
1. Parear el teléfono 1 y luego desconectar el teléfono 1 que ya está conectado.
2. Teléfono de emparejamiento 2.



6

3

Phone 1



» Pairing for 2 Devices

EN Pairing for 2 Devices

3. Reconnect phone 1 to the headphone.

* Switch use between two Bluetooth devices.

DE Verbindung mit 2 Geräte

Schritt 3, Schließen Sie Gerät 1 wieder an den Kopfhörer an.

* Dann koennen Sie die Verwendung zwischen zwei Bluetooth-Geräten umschalten.

FR Couplage pour 2 appareils

3. Reconnectez le téléphone 1 au casque.

* Basculez l'utilisation entre deux appareils Bluetooth.

JP ペアリング

Bluetooth に接続する場合、デバイスとヘッドセットの間の距離は 1 メートル以内です。

IT Accoppiamento

Quando ci si connette a Bluetooth, la distanza tra il dispositivo e l'auricolare è entro 1 metro.

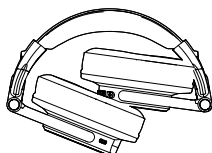
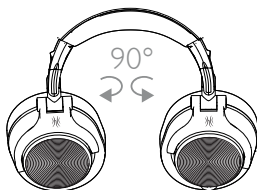
ES Emparejamiento para 2 dispositivos

3. Vuelva a conectar el teléfono 1 a los auriculares.

* Cambiar el uso entre dos dispositivos Bluetooth.



7



Headphone Design

EN Headphone Design

- * 90° Rotatable
- * Foldable

DE Design vom Kopfhörer

- * 90° drehbar
- * Faltbar

FR Conception d'écouteurs

- * Rotatif à 90°
- * Pliable

JP 持ち運びに便利なデザイン

1. 90度反転モニター機構
2. 折りたたみためるので、収納も持ち運びも便利です。

IT Design adatto ai viaggi

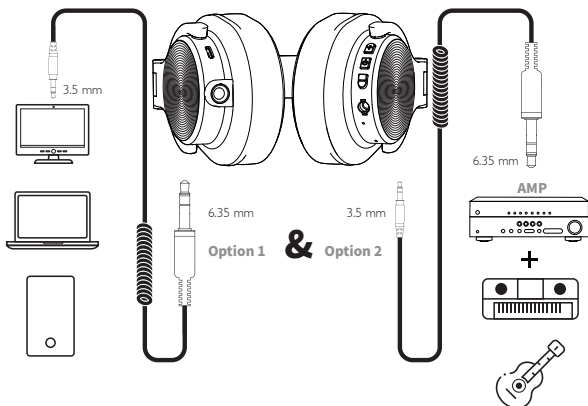
1. Ruotandolo di 90°
2. Le cuffie sono pieghevoli per un facile trasporto.

ES Diseño de auriculares

- * 90 ° giratorio
- * Plegable



3.5 mm to 6.35 mm audio cable



► Cable 1: 6.35 mm to 3.5 mm

EN Cable 1: 6.35 mm to 3.5 mm

- * 6.35 MM jack for DJ controller / instrument such as mixer, console, mixer, guitar, e-drum, piano, etc.
- * 3.5 MM jack for mobile phone/PC/laptop, etc.

FR Câble 1 : 6,35 mm à 3,5 mm

- * Prise 6,35 MM pour contrôleur/instrument DJ tel que table de mixage, console, table de mixage, guitare, e-drum, piano, etc.
- * Prise jack 3,5 mm pour téléphone portable/PC/ordinateur portable, etc.

IT Cavo 1: da 6,35 mm a 3,5 mm

- * Jack da 6,35 mm per controller DJ / strumento come mixer, console, mixer, chitarra, batteria elettronica, pianoforte, ecc.
- * Jack da 3,5 mm per telefono cellulare/PC/laptop, ecc.

DE Kabelverbindung

1. 6,35 mm Klinke: Geeignet für DJ-Controller / -Instrumente wie Mixer, Konsole, Mixer, Gitarre, E-Drum, Klavier
2. 3,5 mm Klinke: Geeignet für Handy/PC/Laptop usw.

JP 3.5mm-6.35mmプラグケーブルでの接続

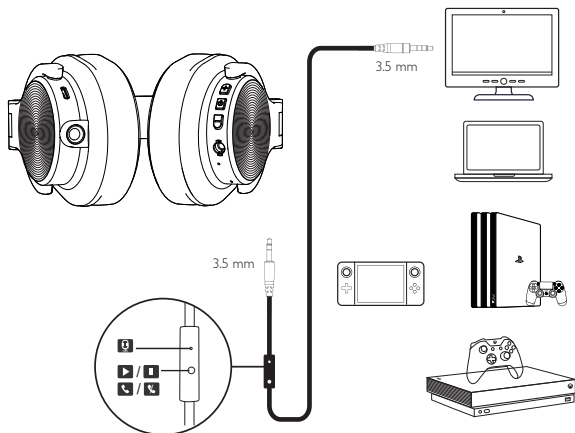
- * 6.35mmプラグはDJコントローラー/ミキサー、コンソール、ミキサー、ギター、電子ドラム、ピアノなどの楽器に適しています
- * 3.5mmジャックプラグは、携帯電話/PC/ラップトップなどに適しています

ES Cable 1: 6,35 MM a 3,5 mm

- * Conector de 6,35 mm para controlador/instrumento de DJ como mezclador, consola, mezclador, guitarra, batería electrónica, piano, etc.
- * Toma de 3,5 mm para teléfono móvil/PC/portátil, etc.



3.5 mm to 3.5 mm audio cable with microphone



► **Cable 2: 3.5 mm to 3.5 mm**

EN Cable 2: 3.5 mm to 3.5 mm

* 3.5 mm jack for mobile phone/PC/laptop/PS4, etc.

Notes for Microphone:

1. Built-in mic on headphone only works in Bluetooth mode.
2. In-line mic comes with 3.5 mm audio cable works in wired mode.
3. A70 is suitable for daily phone calls / online chats, but if you frequently make calls, you should consider using a specialized headset for this purpose.

FR Câble 2 : 3,5 mm à 3,5 mm

* Prise 3,5 MM pour téléphone portable/PC/ordinateur portable/PS4, etc.

Remarques pour le microphone :

1. Le micro intégré sur le casque ne fonctionne qu'en mode Bluetooth.
2. Le micro en ligne est livré avec un câble audio de 3,5 mm qui fonctionne en mode filaire.
3. A70 convient aux appels téléphoniques quotidiens/chats en ligne, mais si vous passez fréquemment des appels, vous devriez envisager d'utiliser un casque spécialisé à cet effet.

IT **Modalità ausiliaria**

Il microfono integrato funziona solo in modalità Bluetooth. È possibile utilizzare un cavo audio da 3,5 mm con microfono per le telefonate in modalità cablate.

DE Kabel 2: 3,5 mm auf 3,5 mm

* 3.5 mm Klinke für Handy/PC/Laptop/PS4 usw.

Hinweise für Mikrofon:

1. Das eingebaute Mikrofon am Kopfhörer funktioniert nur im Bluetooth-Modus.
2. Das Inline-Mikrofon wird mit einem 3,5-mm-Audiokabel geliefert und funktioniert im kabelgebundenen Modus.
3. Das A70 eignet sich für tägliche Telefonate / Online-Chats, aber wenn Sie häufig telefonieren, sollten Sie die Verwendung eines speziellen Headsets für diesen Zweck in Betracht ziehen.

JP 3.5mm-3.5mmプラグケーブルでの接続

- 1.有線接続の場合、マイクは動作しません。
- 2.本体のボタン操作はできません。音量調節などの各操作は接続した機器で行ってください。

ES Cable 2: 3,5 mm a 3,5 mm

* Conector de 3,5 mm para teléfono móvil/PC/portátil/PS4, etc.

Notas para micrófono:

1. El micrófono incorporado en los auriculares solo funciona en modo Bluetooth.
2. El micrófono en línea viene con un cable de audio de 3,5 mm que funciona en modo con cable.
3. A70 es adecuado para llamadas telefónicas diarias / chats en línea, pero si realiza llamadas con frecuencia, debería considerar usar un auricular especializado para este propósito.

Specifications / Spezifikationen / Spécification / 製品の仕様
Specifiche / Especificaciones

Model Name: Modell: 品名: Nom du modèle: Nombre del modelo: Nome del Modello:	A70	Diameter of Driver Unit: Membrandurchmesser: ドライバユニットの直径: Diamètre de l'unité de pilote: Unidad de Diámetro del Buzo: Diámetro del Driver:	φ 40 mm
Impedance: Impedanz: インピーダンス: Impédance: Impedancia:	32 Ω	Frequency Response: Frequenzgang: 再生周波数帯域: Fréquence de réponse: Respuesta en frecuencia: Risposta in Frequenza:	20 Hz - 40 kHz
Battery Capacity: バッテリー容量: Batteriekapazität: Capacité de la batterie: Capacidad de la batería: Capacità della Batteria:	650 mAh	Input: Eingabe: 入力: Entrée: Entrada: Immissione:	5 V 300 mA
Sensitivity: Empfindlichkeit: 感度: Sensibilité: Sensibilidad: Sensibilità:	-42 ± 3 dB	Charging Time: Ladezeit: 充電時間: Temps de charge: Tiempo de carga: Tempo di Ricarica:	≈ 2.5 h
Bluetooth Version: Bluetooth-Version: Bluetoothバージョン: Version Bluetooth: Versión de Bluetooth: Versione di Bluetooth:	5.0	Standby Time: Standby-Zeit: 待機時間: Temps de veille: Tiempo de espera: Tempo di Standby:	650 h
Transmission Range: Effektive Übertragungsbereich: 最大伝送範囲: Portée de transmission: Rango de transmisión: Gamma di Trasmissione:	10 m	Playing Time: Abspielzeit: 再生時間: Autonomie du casque: Tiempo de reproducción: Tempo di Suonare:	72 h

EN Note:

- Specifications are subject to change without notice.
- Headphones include 6.35mm audio cable for direct connection to 6.35mm devices without adapter. For guitar connection, check if additional equipment is needed.
- A70 may not be compatible with some TVs due to Bluetooth protocol issues. Please consult TV brand before purchasing.

FR Note:

- Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.
- Les écouteurs incluent un câble audio de 6,35 mm pour une connexion directe aux appareils de 6,35 mm sans adaptateur. Pour la connexion de la guitare, vérifiez si un équipement supplémentaire est nécessaire.
- A70 peut ne pas être compatible avec certains téléviseurs en raison de problèmes de protocole Bluetooth. Veuillez consulter la marque du téléviseur avant d'acheter.

IT Nota:

- Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.
- Le cuffie includono un cavo audio da 6,35 mm per il collegamento diretto a dispositivi da 6,35 mm senza adattatore. Per il collegamento della chitarra, verificare se sono necessarie apparecchiature aggiuntive.
- A70 potrebbe non essere compatibile con alcuni televisori a causa di problemi con il protocollo Bluetooth. Si prega di consultare il marchio TV prima dell'acquisto.

DE Hinweise:

- Die Spezifikationen können ohne Vorankündigung geändert werden.
- Die Kopfhörer enthalten ein 6,35-mm-Audiokabel für den direkten Anschluss an 6,35-mm-Geräte ohne Adapter. Für den Gitarrenanschluss prüfen Sie, ob zusätzliche Geräte wie Gitarrenverstärker, Effektprozessor, Endstufe oder Soundkarte erforderlich sind.
- Wie viele andere Kopfhörer auf dem Markt ist der A70 aufgrund von Problemen mit dem Bluetooth-Protokoll möglicherweise nicht mit einigen Fernsehern kompatibel. Bitte konsultieren Sie vor dem Kauf die TV-Marke.

JP ご注意ください。

- 仕様は予告なく変更される場合があります。
- ヘッドホンには、6.35mmオーディオ機器に直接接続するための6.35mmオーディオケーブルが付属しており、別途アダプターを購入する必要はありません。ギターを接続する際、ギターがギターアンプ、エフェクトプロセッサ、パワーアンプ、サウンドカードなどを必要とするかどうかを確認してください。
- 市場にある他の多くのヘッドホンと同様に、A70はBluetoothプロトコルの問題により、一部のテレビと互換性がない場合があります。ご購入の前に、お使いのテレビのブランドをご確認ください。

ES Nota:

- Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
- Los auriculares incluyen cable de audio de 6,35 mm para conexión directa a dispositivos de 6,35 mm sin adaptador. Para la conexión de la guitarra, compruebe si se necesita equipo adicional.
- Es posible que A70 no sea compatible con algunos televisores debido a problemas con el protocolo Bluetooth. Consulte la marca de TV antes de comprar.

Limited Warranty / Eingeschränkte Garantie / Garantie limitée 保証書 / Servizio di Garanzia / Garantía limitada

Our friendly customer service team are ready and waiting to help. Here is how you can contact us:

Unser freundliches Kundenservice-Team ist bereit, Ihnen zu bedienen. So können Sie uns kontaktieren:

私たちのカスタマーサービスチームはいつでもお手伝いします。連絡先は次のとおり:

Notre gentil service client est toujours à votre écoute. Vous pouvez nous contacter par une des manières suivantes:

Nuestro amable equipo de atención al cliente está listo y esperando para ayudarle:

Il nostro team post-vendita sarà pronto a servirsi in qualsiasi momento, le seguenti sono le nostre informazioni di contatto:

✉ Global: info@oneodio.com

🌐 Global: oneodio.com/pages/support
Japan: oneodio.jp/pages/support

☎ Global: +85269403848 (Mon to Fri 9:00 am-6:30 pm, UTC +8 HKT)

English:

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

This device may not cause interference.

This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

RF exposure statement:

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

French:

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exemptés de licence conformes aux RSS (RSS) d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

Cet appareil ne doit pas causer d'interférences.

Cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Déclaration d'exposition RF:

L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales d'exposition aux RF. L'appareil peut être utilisé dans des conditions d'exposition portable sans restriction.

Deutsch

Dieses Gerät enthält lizenzfreie Sender/Empfänger, die den lizenzfreien RSS(s) von Innovation, Science and Economic Development Canada entsprechen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen.

Dieses Gerät muss jede Störung akzeptieren, einschließlich Störungen, die zu unerwünschtem Betrieb des Geräts führen können.

HF-Expositionsanzeige:

Das Gerät wurde bewertet, um die allgemeine HF-Expositionsanforderung zu erfüllen. Das Gerät kann in tragbaren Belichtungsstatus ohne Einschränkung verwendet werden.

UK REP

APEX CE SPECIALISTS LIMITED

Add.: 89 Princess Street, Manchester, M1 4HT, UK

Tel.: +441616371080

Email: info@apex-ce.com

EC REP

C&E Connection E-Commerce (DE) GmbH

Add.: Zum Linnegraben 20, 65933, Frankfurt am Main, Germany

Tel.: +4906927246648

Email: info@ce-connection.de

US Agent:

TRANS-PAC CHINA LLC

Add.: 3715 S 182nd Street, C120 Seatac, WA 98188-9993

Tel.: +1 (818) 818-0538

Email: lisaleeinchina@gmail.com

Manufacturer: YI ZHAO (SHENZHEN) CO., LIMITED

Add.: 6th Floor, T3 Creative Building, Shenzhen Colorful Huiwei

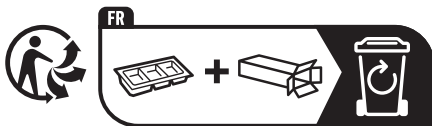
Cultural and Creative Expo City, No. 5010 Baoan Avenue,

Caowei Community, Hangcheng Street, Baoan District,

Shenzhen City, Guangdong Province, China.

Email: info@oneodio.com

Tel.: +85269403848



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
 Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Made in China

IC: 28237-A70

FCC ID: 2A25A-A70

